

VESPERS

Feast of the Holy Family



This booklet was prepared for parish use (January 2015) and is available with other booklets from gregorian-chant-hymns.com

Text and English translation are from *The Divinum Officium Project* (<http://divinumofficium.com>). Music for Vespers is from the Benedictines of Solesmes (eds.) *The Liber Usualis with Introduction and Rubrics in English*. (Desclee Company, 1961) and music for Benediction is from the *Parish Book of Chant* (Church Music Association of America, 2012).

VESPERS
FEAST OF THE HOLY FAMILY

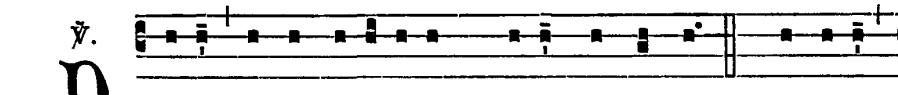
All stand for the beginning of Vespers.

INVITATORY

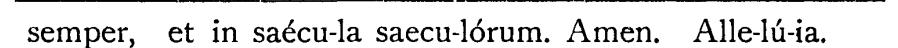
Make the Sign of the Cross (✕) with the Officiant as he intones:

Officiant:

All:

℣. 
D E-us in adjutó-ri-um mé-um inténde. R. Dómine
(bow)

ad adjuvándum me festína. Gló-ri- a Pátri, et Fí-li- o,
(upright)

et Spi-rí-tu- i Sáncto. Sicut érat in princípi- o, et nunc, et

semper, et in saécu-la saecu-lórum. Amen. Alle-lú-ia.

O God, come to my assistance. ✕ Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As is was in the beginning, is now, and ever shall be, Amen. Alleluia

ANTIPHON 1

All make the sign of the cross as Officiant begins.

Officiant:

* *All:*

1. Ant. 8. G
P Ost trídu-um, * invené-runt Jé-sum in témplo,
sedéntem in médi-o doctórum, audi- éntem íllos et in-
terro-gántem é- os.

Ant. After three days, * they found him in the temple, sitting in the midst of the doctors, hearing them, and asking them questions.

PSALM 109

Alternate verses Cantors and All

Cantor:

* *Cantors* *All sit.*

1. Dí-xit Dóminus Dómino mé- o : * Séde a déxtris mé- is.

Psalm 109

2. (All) Donec pónam inimícos túos, *
scabéllum pédum tuórum.
3. Vírgam virtútis túæ emítte Dóminus ex Sion: *
domináre in médio inimicórum tuórum.
4. Técum princípium in díe virtútis túæ in splendóribus
sanctórum: *
ex útero ante luciférum génuite.
5. Jurávit Dóminus, et non pænitébit éum: *
Tu es sacérdos in ætérmum secúndum órdinem
Melchísedech.
6. Dóminus a déxtris túis, *
confrégit in díe íræ suaे réges.
7. Judicábit in natióibus, implébit ruínas: *
conquassábit cápita in térra multórum.
8. De torrénte in vía bíbet: *
proptérea exaltábit cáput.
1. *The Lord said to my Lord:
Sit thou at my right hand:
2. Until I make thy enemies *
thy footstool.
3. The Lord will send forth the
sceptre of thy power out of
Sion: * rule thou in the midst
of thy enemies.
4. With thee is the principality
in the day of thy strength: in
the brightness of the saints: *
from the womb before the day
star I begot thee.
5. The Lord hath sworn, and
he will not repent: * Thou art
a priest for ever according to
the order of Melchisedech.
6. The Lord at thy right hand
* hath broken kings in the day
of his wrath.
7. He shall judge among
nations, he shall fill ruins: *
he shall crush the heads in the
land of many.
8. He shall drink of the
torrent in the way: * therefore
shall he lift up the head.*

9. (bow) Glória Pátri, et Fílio, *
et Spirítui Sáncto.
10. (sit upright) Sicut érat in princípio, et núc, et sémpre, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

All:

1. Ant. 8. G
P Ost trídu-um, invené-runt Jé-sum in témplo,
 sedéntem in médi-o doctórum, audi- éntem íllos et in-
 terro-gántem é- os.

ANTIPHON 2

Cantors:

* *All:*

2. Ant. 4. E
D Ixit Má-tei Jé-su ad íllum : * Fí- li, quid fe-císti
 nóbis sic? Ecce pá-ter tú- us et égo do-lén-tes quae-
 rebámus te.

PSALM 112

Alternate verses Cantors and All

Cantor:

* *Cantors:*

1. Laudá-te pú-e-ri Dóminum: * laudá-te nómen Dómi-ni.
 2. (All) (bow head) Sit nómen Dómini benedíctum, *
(sit upright) ex hoc nunc, et úsque in sæculum.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As is was in the beginning, is now, and ever shall be. Amen.

Ant. After three days, * they found him in the temple, sitting in the midst of the doctors, hearing them, and asking them questions.

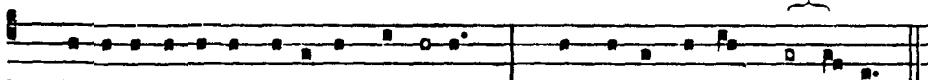
Ant. The mother of Jesus said * to him: Son, why hast thou done so to us? Behold thy father and I have sought thee sorrowing.

Psalm 112

1. Praise the Lord, ye children: * praise ye the name of the Lord.

2. Blessed be the name of the Lord, * from henceforth now and for ever.

Cantor:



* Cantors:

3. A sólis órtu usque *ad oc-cá-sum*, * laudábi-le nómen Dómi-ni.
4. Excélsus super ómnes géntes Dóminus, * et super cælos glória éjus.
5. Quis sicut Dóminus Déus nóstter, qui in áltis hábitat, * et humília respícit in cælo et in térra?
6. Súscitans a térra ínopem. * et de stércore érigens páuperem:
7. Ut collóchet éum *cum princípibus*, * cum princípibus pópuli súi.
8. Qui habitáre fácit stérilem *in dómo*, * mátreñ filiórū lætántem.
9. (bow) Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.
10. (sit upright) Sicut érat in princípio, et *nunc*, et *sémper*, * et in sæcula sæculórum. Amen.

All:

2. Ant. 4. E

D Ixit Má-ter Jé-su ad íllum : Fí- li, quid fe-císti
nóbis sic? Ecce pá-ter tú- us et égo do-lén-tes qua-
rebámus te.

3. From the rising of the sun unto the going down of the same, * the name of the Lord is worthy of praise.

4. The Lord is high above all nations; * and his glory above the heavens.

5. Who is as the Lord our God, who dwelleth on high: * and looketh down on the low things in heaven and in earth?

6. Raising up the needy from the earth, * and lifting up the poor out of the dunghill:

7. That he may place him with princes, * with the princes of his people.

8. Who maketh a barren woman to dwell in a house, * the joyful mother of children.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. As is was in the beginning, is now, and ever shall be. Amen.

Ant. The mother of Jesus said * to him: Son, why hast thou done so to us? Behold thy father and I have sought thee sorrowing.

ANTIPHON 3

Cantors:

**All:*

D Escéndit * Jé-sus cum é- is, et vénit Náza-reth,
et é-rat súbdi-tus í-lis.

PSALM 121

Alternate verses Cantors and All

Cantors:

* *Cantors:*

1. Lætátus sum in his quæ dicta sunt mi- hi: * in domum
Dó-mi-ni í-bimus.

2. (All) Stántes érrant pédes nóstri, *
in átriis túis Jerúsalem.
3. Jerúsalem, quæ ædificátur ut cívitas: *
cújus participátio éjus *in idípsum*.
4. Illuc éním ascendérunt tríbus, tríbus Dómini: *
testimónium Israél ad confiténdum nómíni Dómini.
5. Quia íllic sedérunt sédes in judício, *
sédes súper dómum Dávid.
6. Rogáte quæ ad pácem sunt Jerúsalem: *
et abundántia diligéntibus te.
7. Fíat pax in virtúte túa: *
et abundántia in túribus túis.
8. Própter frátres méos et próximos méos, *
loquébar pácem de te:
9. Própter dómum Dómini Déi nóstri, *
quæsivi bona tibi.

Ant. Jesus went down * with them, and came to Nazareth, and was subject to them.

Psalm 121

1. I rejoiced at the things that were said to me: * We shall go into the house of the Lord.
2. Our feet were standing * in thy courts, O Jerusalem.
3. Jerusalem, which is built as a city, * which is compact together.
4. For thither did the tribes go up, the tribes of the Lord: * the testimony of Israel, to praise the name of the Lord.
5. Because their seats have sat in judgment, * seats upon the house of David.
6. Pray ye for the things that are for the peace of Jerusalem: * and abundance for them that love thee.
7. Let peace be in thy strength: * and abundance in thy towers.
8. For the sake of my brethren, and of my neighbours, * I spoke peace of thee.
9. Because of the house of the Lord our God, * I have sought good things for thee.

10. (*bow*) Glória Pátri, et Fílio, *
et Spirítui Sáncto.
 11. (*sit upright*) Sicut érat in princípio, et nunc, et sémpre, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

*Glory be to the Father, and to
the Son, and to the Holy
Spirit. As it was in the
beginning, is now, and ever
shall be. Amen.*

All:

3. Ant.
8. G

D Escéndit Jé-sus cum é- is, et vénit Náza-reth,
et é- rat súbdi-tus íl-lis.

ANTIPHON 4

Cantors:

* All.

4. Ant. T Jé-sus * pro-fi-ci-é bat sapi- énti- a, et
aetá-te, et grá-ti- a apud Dé-um et hómines.

Ant. Jesus went down * with them, and came to Nazareth, and was subject to them.

Ant. And Jesus advanced * in wisdom, and age, and grace with God and men.

PSALM 126

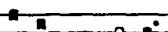
Alternate verses Cantors and All

Cantor:

* Cantors:

1. Nisi Dóminus ædi-ficáverit **dó-mum**, * in vánum laboravérunt

Psalm 126

1. Nísi Dóminus ædi-ficáverit **dó-mum**, * in vánum laboravérunt

qui ædifi-*cant* é- am.

2. (All) Nisi Dóminus custodíerit civitátem, *
frústra vígilat qui custódit éam.

3. Vánum est vóbis ante lúcem **súrgere**: *
súrgite postquam sedéritis, qui manducátis pánem **dolóris**.

4. Cum déderit diléctis súis **sómnus**: *
ecce hæréditas Dómini, filii: mérces, frúctus **véntris**.

*1. Unless the Lord build the house, * they labour in vain that build it.*

2. Unless the Lord keep the city, * he watcheth in vain that keepeth it.

3. *It is vain for you to rise before light, * rise ye after you have sitten, you that eat the bread of sorrow.*

*4. When he shall give sleep to his beloved, * behold the inheritance of the Lord are children: the reward, the fruit of the womb.*

5. Sicut sagittae in mánu poténtis: *
ita filii excussórum.
6. Beátus vir qui implévit desidérium súum ex ípsis: *
non confundétur cum loquétur inimícis súis **in pórtā**.
7. (bow) Glória Pátri, et Fílio, *
et Spirítui Sáncto.
8. (sit upright) Sicut érat in princípio, et nunc, et sémp̄er, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

All:

4. Ant. 2. D

T Jé-sus pro-fi-ci-é bat sapi- énti- a, et
aetá-te, et grá-ti- a apud Dé-um et hómines.

ANTIPHON 5

Cantors:

* *All:*

5. Ant. 8. G

T di-cébant : * Unde hú- ic sapi- énti- a haec, et vir-
tú-tes? Nonne hic est fábri fí-li- us?

PSALM 147

Alternate verses Cantors and All

Cantor:

* *Cantors:*

1. Láuda Jerú-sa-lem Dó-minum: * láuda Dé-um tú-um Sí- on.
2. (All) Quóniam confortávit séras portárum tuárum: *
benedíxit filiis túis **in te**.
3. Qui pósuit fines túos pácem: *
et ádipe fruménti **sátiat** te.

5. As arrows in the hand of the mighty, * so the children of them that have been shaken.

6. Blessed is the man that hath filled the desire with them; * he shall not be confounded when he shall speak to his enemies in the gate.

Glory be to the Father, to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning, is now, and ever shall be. Amen.

Ant. And Jesus advanced * in wisdom, and age, and grace with God and men.

Ant. And they said: * How came this man by this wisdom and miracles? Is not this the carpenter's son?

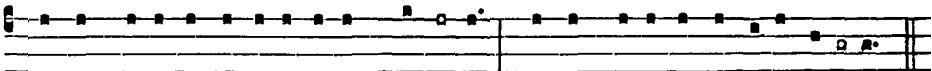
Psalm 147

1. Praise the Lord, O Jerusalem: * praise thy God, O Sion.

2. Because he hath strengthened the bolts of thy gates * he hath blessed thy children within thee.

3. Who hath placed peace in thy borders: * and filleth thee with the fat of corn.

All:



4. Qui emittit elóquium súum térræ: * velóciter cùrrit sérmo é-jus.
5. Qui dat nívem sicut lánam: * nébulam sicut cínerem spárgit.
6. Míttit crystállum súam sicut buccéllas: * ante fáciem frígoris é-jus quis sustinébit?
7. Emít-tit vérbum súum, et liquefáciet éa: * flabit spirítus é-jus, et flúent áquæ.
8. Qui annúntiat vérbum súum Jácob: * justítias et judícia súa Isráel.
9. Non fécit táliter ómni natióni: * et judícia súa non manifestávit éis.
10. (bow) Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.
11. (sit upright) Sicut érat in princípio, et nunc, et sémpre, * et in sæcula sæculórum. Amen.

All:

5. Ant. 8. G

T di-cébant : Unde hú- ic sapi- énti- a haec, et vir-

tú-tes? Nonne hic est fábri fí-li- us?

All Stand

LITTLE CHAPTER
Luke 2:51

Officiant:

Descéndit Jesus cum María et Joseph, et venit Názareth, * et erat súbditus illis.

All: Deo grátias.

4. Who sendeth forth his speech to the earth: * his word runneth swiftly.

5. Who giveth snow like wool: * scattereth mists like ashes.

6. He sendeth his crystal like morsels: * who shall stand before the face of his cold?

7. He shall send out his word, and shall melt them: * his wind shall blow, and the waters shall run.

8. Who declareth his word to Jacob: * his justices and his judgments to Israel.

9. He hath not done in like manner to every nation: * and his judgments he hath not made manifest to them.

Glory be to the Father, to the Son, and to the Holy Spirit. As it was in the beginning, is now, and ever shall be. Amen.

Ant. And they said: * How came this man by this wisdom and miracles? Is not this the carpenter's son?

Chapter
Luke 2:51

Jesus went down with Mary and Joseph, and came to Nazareth, and was subject to them.

Thanks be to God.

HYMN
O Lux Beata

Alternate verses Cantors and All

Cantors:

Hymn.
2.

O lux be- á-ta Caéli-tum, Et súmma spes mortá-
li-um : Jésu, o cui domésti-ca Arrí-sit órto cári-tas :
(All.)

2. Ma-rí- a, díves grá-ti- a, O só-la quae cásto pótes Fovére
(Cantors:)
Jésum pécto-re, Cum lácte dónans óscu-la. 3. Túque ex ve-
tústis pátribus, De-lécte cúsitos Vírginis, Dúlcí pátris quem
(All:)

nómi-ne Diví-na Pró-les ínvocat : 4. De stírpe Jésse nó-
bi-li Nátí in sa-lú-tem génti- um, Audí-te nos qui súppli-
(Cantors:)
ces Véstras ad áras sístimus. 5. Dum sol rédux ad véspe-
rum Rébus ni-tó-rem détrahit, Nos hic manéntes íntimo
(All:)

Ex córde vó-ta fúndimus. 6. Qua véstra sédes flóru- it
Virtú-tis ómnis grá-ti- a, Hanc dé-tur in domésti-cis Re-

Hymn:

1. *O highest hope of mortals,
Blest Light of Saints above,
O Jesu, on whose boyhood
Home smiled with kindly love;*
2. *And thou whose bosom
nursed him,O Mary, highly
graced,
Whose breast gave milk to
Jesus, Whose arms thy God
embraced;*
3. *And thou of all men chosen
To guard the Virgin's fame,
To whom God's Son refused
not A Father's gracious
name;*
4. *Born for the nation's healing,
Of Jesse's lineage high,
Behold the suppliants kneeling,
O hear the sinners' cry!*
5. *The sun returned to evening,
Dusks all the twilight air:
We, lingering here before you,
Pour out our heartfelt prayer.*
6. *Your home was as a garden
Made glad with fairest flowers;
May life thus blossom sweetly
In every home of ours.*

(Bow)(All:)

férre pósse mó-ribus. 7. Jésu, tú- is obédi-ens Qui fáctus
es pa-réntibus, Cum Pátre súmmo ac Spí-ri-tu Semper
(stand upright)
tí-bi sit gló-ri- a. Amen.

Cantors:

Pónam univérsos filios túos dóctos a Dómi-no.

All:

Et multitudinem pácis filiis tú- is.

Remain standing.

MAGNIFICAT ANTIphon AND TONE

ANTIPHON

Cantors:

* *All:*

At Magn. Ant. 8. G

M Arí-a autem * conservábat ómni- a vérba haec,
cónferens in córde sú- o.

7. All praise to Thee, O Jesus, who parents dost obey; Praise to the sovereign Father and Paraclete for aye. Amen.

V. All thy children shall be taught of the Lord

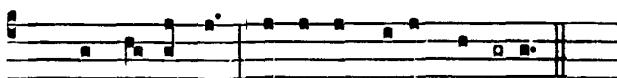
R. And great shall be the peace of thy children.

*Ant. But Mary * kept all these words, pondering them in her heart.*

MAGNIFICAT
Canticle of the Blessed Virgin - Luc. 1:46-55

Alternate verses Cantors and All

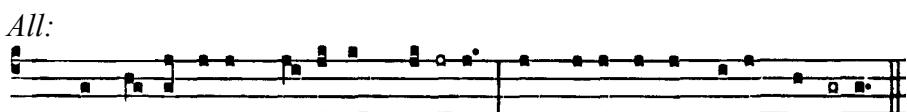
Cantor:



* *Cantors:*

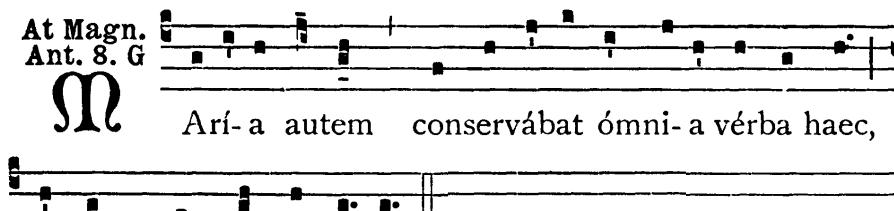
✠ Make the
sign of the cross.

All:



1. Magní- fi-cat * á-nima mé-a Dóminum.
2. Et exultávit spí-ri-tus mé- us * in Déo sa-lu- ta-ri mé- o.
3. (Cantors) Quia respéxit humilitátem ancíllæ súæ: *
ecce enim ex hoc béatam me dícent ómnes generatiónes.
4. Quia fécit míhi mágna qui pótens est: *
(bow) et sánctum nómén ejus.
5. (rise) Et misericórdia ejus a progénie in progénies *
timéntibus éum.
6. Fécit poténtiam in bráchio súo: *
dispérsit supérbos ménte córdis súi.
7. Depósuit poténtes de séde, *
et exaltávit húmiles.
8. Esuriéntes implévit bónis: *
et dívites dimísit inánes.
9. Suscépit Israel púerum súum, *
recordátus misericórdiæ súæ.
10. Sicut locútus est ad pátres nóstros, *
Abraham et sémini ejus in sæcula.
11. (bow) Glória Pátri, et Filio, *
et Spirítui Sáncto.
12. (rise) Sicut érat in princípio, et nunc, et sémpre, *
et in sæcula sæculórum. Amen.

All:



cónferens in córde sú- o.

(Canticle of the Blessed
Virgin Luke 1:46-55)

1. My soul (✠) * doth magnify the Lord.
2. And my spirit hath rejoiced * in God my Saviour.
3. Because he hath regarded the humility of his handmaid; * for behold from henceforth all generations shall call me blessed.
4. Because he that is mighty, hath done great things to me; * and holy is his name.
5. And his mercy is from generation unto generations, * to them that fear him.
6. He hath shewed might in his arm: * he hath scattered the proud in the conceit of their heart.
7. He hath put down the mighty from their seat, * and hath exalted the humble.
8. He hath filled the hungry with good things; * and the rich he hath sent empty away.
9. He hath received Israel his servant, * being mindful of his mercy:
10. As he spoke to our fathers, * to Abraham and to his seed for ever.
11. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.
12. As is was in the beginning, is now, and ever shall be. Amen.

Ant. But Mary * kept all these words, pondering them in her heart.

Remain standing.

COLLECT

Officiant: Dóminus vobíscum.

All: **Et cum spíritu túo.**

Officiant: Orémus.

Dómine Jesu Christe, qui Maríæ et Joseph súbditus, domésticam vitam ineffabílibus virtútibus consecrásti: † fac nos, utriúsque auxílio, Famíliae sanctæ tuæ exémplis instrui; * et consortium cónsequi sempítérnum: Qui vivis et régnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus: per ómnia sæcula sæculórum.

All: **Amen.**

Prayer (the Proper of the season)

R. The Lord be with you.

V. And with thy spirit.

R. Let us pray

Lord Jesus Christ, who subject to Mary and Joseph, didst consecrate family life by thy unspeakable virtues, aid us by their united intercession to profit by the examples of thy Holy Family, and attain to their everlasting companionship: Through our Lord Jesus Christ Thy Son: Who with Thee lives and reigns in the unity of the Holy Spirit: thourgh all the ages of ages.

V. Amen.

CONCLUSION

Officiant: Dóminus vobíscum.

All: **Et cum spíritu tuo.**

Cantors:

8.

B

E- nedi-cá- mus Dómino.

All:

R.

Dé- o grá- ti- as.

V. The Lord be with you.

R. And with your spirit.

V. Let us bless the Lord.

R. Thanks be to God.

V. May the souls of the faithful through the mercy of God rest in peace.

R. Amen.

Officiant (in recto tono): Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

All: **Amen.**

BENEDICTION OF THE BLESSED SACRAMENT

All kneel.

The Blessed Sacrament is taken out of the tabernacle and placed in the monstrance and exposed to the view of the people (Exposition).

All:

VIII

O Salutáris Hósti-a, Quæ cæ- li pandis
ó-sti- um, Bel-la premunt hostí- li- a, Da ro-bur, fer
au-xí- li- um. 2. U-ni tri-nóque Dómi-no Sit sempi-
térra gló- ri- a, Qui vi-tam si-ne térmí-no No-bis donet
in pátri- a. A-men.

After a period of meditation and reflection the Tantum ergo is sung:

(bow) (upright)

TANTUM ERGO Sacraméntum Vene-rémur cénu- i:
Et antíquum do-cuméntum Novo cedat rí-tu- i: Præstet
fi-des suppléméntum Sensu- um de-fectu- i.

Hymn: O Saving Victim

1. *O Saving Victim, opening wide The gate of heav'n to man below; Our foes press on from every side; Thine aid supply, Thy strength bestow.*

2. *To thy great name be endless praise, Immortal Godhead, One in Three; O grant us endless length of days In our true native land with Thee. Amen.*

Hymn: Tantum ergo

1. *Therefore we, before him bending, This great Sacrament revere; Types and shadows have their ending, For the new rite is here; Faith, our outward sense befriending, Makes the inward vision clear.*

2. Ge-ni-tó-ri, Ge-ni-tóque Laus et ju-bi-lá-ti- o, Sa-lus,
 ho-nor, virtus quoque Sit et bene-dícti- o: Procedénti
 ab utróque Compar sit lau-dá- ti- o. A-men.

Officiant: Panem de cælo præstítisti eis.

All: **Omne delectaméntum in se habéntem.**

Officiant: Orémus: Deus, qui nobis sub Sacraménto mirábili passiónis tuæ memóriam reliquísti: tríbue, quaésumus, ita nos córporis et sanguinis tui sacra mystéria venerári; ut redemptiónis tuæ fructum in nobis júgiter sentiámus. Qui vivis et regnas in saécula sæculórum.

All: **Amen.**

2. Glory let us give, and blessing To the Father and the Son; Honor, might, and praise addressing, While eternal ages run; Ever too his love confessing, Who from both, with both is one. Amen.

V. You gavest them Bread from heaven.

R. Containing within itself all sweetness.

V. Let us pray. Lord Jesus Christ, you gave us the Eucharist as the memorial of your suffering and death. May our worship of this sacrament of your body and blood, help us to experience the salvation won for us and the peace of the kingdom, where you live with the Father and the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

R. Amen.

The celebrant will then bless all present with the Blessed Sacrament. The celebrant descends the steps and while kneeling all recite The Divine Praises.

THE DIVINE PRAISES

Blessed be God.

Blessed be his Holy Name.

Blessed be Jesus Christ, true God and true Man.

Blessed be the Name of Jesus.

Blessed be his most Sacred Heart.

Blessed be his most Precious Blood.

Blessed be Jesus in the most holy Sacrament of the Altar.

Blessed be the Holy Spirit, the Paraclete.

Blessed be the great Mother of God, Mary most holy.

Blessed be her holy and Immaculate Conception.

Blessed be her glorious Assumption.

Blessed be the name of Mary, Virgin and Mother.

Blessed be St. Joseph, her most chaste spouse.

Blessed be God in his Angels and in his Saints.

REPOSITION

Cantors:

* *All:*

V

A D-o-rémus * in æ-térnum sanctíssimum Sacra-

méntum. Ps. Laudá-te Dómi-num omnes gentes: * laudá-te

e- um omnes pópu-li. Quó-ni- am confirmá-ta est super

nos mi-se-ri-córdi- a e-jus: * et vé-ri-tas Dómi-ni manet

in æ-térnum. Adorémus.

Gló- ri- a Patri et Fí- li- o, * et Spi- rí-tu- i Sancto.

Sic-ut e-rat in princí-pi- o, et nunc, et semper: * et in

sácu-la sácu-ló-rum. Amen. Adorémus.

All stand and sing the Marian Antiphon, Alma Redemptoris Mater.

Hymn:

Let us worship forever the most holy Sacrament. Ps. O praise the Lord, all ye nations: praise Him, all ye people. For His mercy is confirmed upon us: and the truth of the Lord remaineth for ever. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

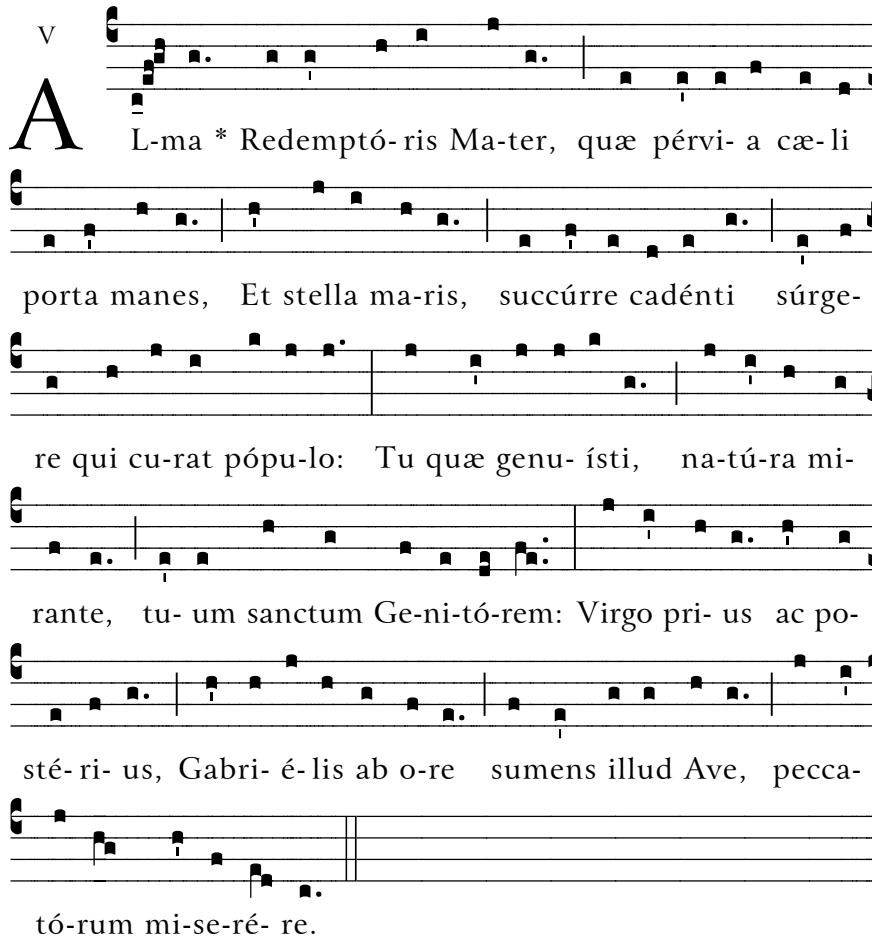
ALMA REDEMPTORIS MATER

Cantor:

* *All:*

V

A L-ma * Redemptó- ris Ma-ter, quæ pérvi- a cæ- li
 porta manes, Et stella ma-ris, succúrre cadénti súrge-
 re qui cu- rat pôpu-lo: Tu quæ genu- ísti, na-tú-ra mi-
 rante, tu- um sanctum Ge-ni-tó-rem: Virgo pri- us ac po-
 sté- ri- us, Gabri- é-lis ab o-re sumens illud Ave, pecca-
 tó-rum mi-se-ré- re.



Officiant: Post partum, Virgo invioláta perman - sí - sti.

All: Dei Génetrix, intercéde pro no - bis.

COLLECT

Officiant: Oremus.

Deus, qui salútis aetérnae, beátæ Maríæ virginitáte fecúnda,
 humáno géneri praémia praestitísti: tríbue, quaésumus; ut ipsam
 pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem
 vitae suscípere, Dóminum nostrum Iesum Christum, Fílium
 tuum.

All: **Amen.**

Officiant (recto tono): Divínūm auxíliūm máneat semper
 nobíscum.

All: **Amen.**

Holy Mother of our
 Redeemer, thou gate leading
 to heaven and star of the sea;
 help the falling people who
 seek to rise, thou who, all
 nature wondering, didst give
 birth to thy holy Creator.
 Virgin always, hearing that
 Ave from Gabriel's lips, take
 pity on us sinners.

V. After childbirth thou didst
 remain a virgin.

R. Mother of God, pray for us.

V. Let us pray

O God, who, by the fruitful
 virginity of blessed Mary, hast
 bestowed upon mankind the
 reward of eternal salvation:
 grant, we beseech Thee, that
 we may experience her
 intercession, through whom
 we have been made worthy to
 receive the author of life, our
 Lord Jesus Christ, Thy Son.

R. Amen.

V. May the divine assistance
 remain always with us.

R. Amen.

